

DEUTSCH

Aus dem Italienischen übersetzte Anleitung

1 - BESCHREIBUNG UND BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG DES GERÄTS

Der Handsender ON3ELR (ON3ELR/A) ist zur Steuerung von Automatisierungen (Tore, Garagentore, Straßensperren) u.Ä. bestimmt.

▲ Jede andere Verwendung als die hier beschriebene und der Gebrauch des Geräts unter abweichenden Umgebungsbedingungen sind als unsachgemäß anzusehen und verboten!

ON3ELR (ON3ELR/A) ist mit Empfängern kompatibel, sie die bidirektionale Codierung „LR“.

ON3ELR (ON3ELR/A) verfügt über 4 Tasten (**Abb. 1**): 3 Tasten zur Übertragung der Befehle und 1 Funktionstaste zur Statusabfrage der Automatisierung. Außerdem sind folgende optionale Zubehörteile erhältlich: Schlüsselband (**Abb. 2**); Halter für die Befestigung (**Abb. 3** ON3ELR, **Abb. 4** ON3ELR/A).

2 - FUNKTIONEN DES SENDERS

Die bidirektionale Übertragung zwischen dem Sender ON3ELR (ON3ELR/A) und dem Empfänger OXILR (OXILR/A) weist folgende Funktionen auf:

- Übertragung der Empfängerbestätigung für den erhaltenen Befehl: Übertragung der Bestätigung zum Handsender, dass der gesendete Befehl vom Empfänger entgegengenommen wurde.
- Befehl erhalten:** Der Handsender vibriert, und die Led blinkt mehrmals orangefarben, gefolgt von dauerhaft grünem Licht für 2 Sek.
- Befehl nicht erhalten:** Die Led des Handsenders blinkt mehrmals orangefarben, gefolgt von dauerhaft rotem Licht für 2 Sek. (keine Vibration).

- Übertragung des Status der Automatisierung (z.B. Offen- oder Geschlossenstellung des Tors): siehe Abschnitt 5.
- Anzeige des Störungsstatus der Automatisierung: Blinksignal der roten Led und intermittierende Vibration.

3 - ÜBERPRÜFUNG DES SENDERS

Vor dem Speichern des Senders im Empfänger der Automatisierung die Funktionsfähigkeit durch Drücken einer Steuertaste überprüfen und darauf achten, ob sich die Led gleichzeitig einschaltet (**Abb. 1**); wenn sie sich nicht einschaltet, siehe Abschnitt 6.

4 - SPEICHERUNG DES SENDERS

Um den Handsender in einem Empfänger zu speichern, stehen die folgenden Verfahren zur Verfügung:

- Speichervorgang nach „Modus 1“
- Speichervorgang nach „Modus 2“
- Speichervorgang nach „Modus 2 erweitert“
- Speicherung durch den von einem bereits gespeicherten Sender erhaltenen „Freischaltcode“

Diese Verfahren sind in der Gebrauchsanleitung des Empfängers oder der Steuerung angegeben, mit dem/der der Sender betrieben werden soll. Die genannten Anleitungen sind auch auf der Website www.niceforyou.com verfügbar

▲ – Für die folgenden Verfahren sind nur die Tasten **1**, **2**, **3** des Handsenders (**Abb. 1**) freigeschaltet. Die vierte Taste ist ausschließlich der Statusabfrage vorbehalten (Abschnitt 5).

A - Speichervorgang nach „Modus 1“
Ermöglicht die gleichzeitige Speicherung der 3 Steuertasten des Handsenders im Empfänger, indem sie **automatisch** mit jedem Befehl verknüpft werden, der von der Steuerung verwaltet wird (werkseitige Befehle).

B - Speichervorgang nach „Modus 2“
Ermöglicht die Speicherung einer einzelnen Taste des Handsenders im Empfänger, indem sie mit den von der Steuerung verwalteten Befehlen verknüpft wird (max. 4 und vom Benutzer ausgewählt). **Anmer-**

kung – Das Verfahren muss für jede einzelne Taste wiederholt werden, die gespeichert werden soll.

C - Speichervorgang nach „Modus 2 erweitert“

Dieser ist identisch mit dem Speichervorgang „B“ - „**Modus 2**“ und bietet darüber hinaus die Möglichkeit zur Wahl des gewünschten Befehls für die Verknüpfung mit der Taste, die gespeichert wird) aus einer erweiterten, von der Steuerung verwalteten Befehlsliste (bis zu 15 verschiedene Befehle).

Die Durchführbarkeit des Verfahrens ist somit von der Fähigkeit der Steuerung abhängig, die 15 Befehle zu verwalten.

D - Speicherung durch den „FREISCHALT-Code“ (mit einem ALTEN, bereits gespeicherten und einem NEU-EN Handsender)

Der Handsender ON3ELR (ON3ELR/A) verfügt über einen **Geheimcode**, der als „FREISCHALT-Code“ bezeichnet wird. Indem dieser Code von einem bereits gespeicherten Sender auf einen neuen übertragen wird, wird letzterer automatisch vom Empfänger erkannt (und gespeichert).

Speicherverfahren für ON3ELR:
01. Die zwei **Sender** (NEUER sowie bereits gespeicherter ALTER) wie in **Abb. 5** zusammenführen.

02. Am **NEUEN Handsender** kurz eine Befehlstaste drücken. Die Led des ALTEN Senders wird eingeschaltet und beginnt zu blinken.

03. Am **ALTEN Handsender** kurz eine Befehlstaste drücken. Nach erfolgter Übertragung des Codes werden **beide Sender** (der NEUE und ALTE) kurz vibrieren und die grüne Led wird eingeschaltet (Ende des Verfahrens).

- Befehl nicht erhalten: Die Led des Handsenders blinkt mehrmals orangefarben, gefolgt von dauerhaft rotem Licht für 2 Sek. (keine Vibration).

- Übertragung des Status der Automatisierung (z.B. Offen- oder Geschlossenstellung des Tors): siehe Abschnitt 5.
- Anzeige des Störungsstatus der Automatisierung: Blinksignal der roten Led und intermittierende Vibration.

04. Am **ALTEN Handsender** kurz eine Befehlstaste drücken. Nach erfolgter Übertragung des Codes werden **beide Sender** (der NEUE und ALTE) kurz vibrieren und die grüne Led wird eingeschaltet (Ende des Verfahrens).

Wenn der NEUE Handsender verwendet wird, überträgt er die ersten 20 Male diesen „Freischaltcode“ zusammen mit dem Befehl an den Empfänger. Der Empfänger speichert automatisch den Kenncode des Senders, von dem er übertragen wurde.

5 - VERFAHREN ZUR STATUSABFRAGE

01. Die Taste „i“, „Statusabfrage“ kurz drücken (**Abb. 1**).

02. Die mit der Automatisierung, deren Status abgefragt werden soll, verknüpfte Befehlstaste kurz drücken.

03. Die endgültige Farbe der Led nach dem mehrmaligen orangefarbenen Blinksignal beobachten:

GRÜN: Tor/Tür GEÖFFNET

ROTT: Tor/Tür GESCHLOSSEN

ORANGE: teilweise Öffnung/Schließung

Hinweis – Sollte der Handsender in mehreren Automatisierungen gespeichert sein und eine Statusabfrage erfolgen, meldet ON3ELR (ON3ELR/A) nur den Status der Automatisierung, die als erste auf die Statusanfrage geantwortet hat oder sich in der Reichweite des Handsenders befindet.

Wichtig - In diesem speziellen Fall kann Nice keine Zusicherung in Bezug auf den Status aller Automatisierungen machen.

6 - AUSTAUSCH DER BATTERIE

Bei leerer Batterie wird die Led schwächer, und es erfolgt keine Übertragung durch den Handsender. Bei fast leerer Batterie blinkt die Led während der Übertragung rot. Damit der Sender wieder ordnungsgemäß

funktioniert, muss die leere Batterie mit einer derselben Typs ersetzt werden; dabei die in **Abb. 6** angegebene Polung beachten.

7 - ENTSORGUNG DES GERÄTS
Dieses Produkt ist Bestandteil der Automatisierungssteuerung und muss daher gemeinsam mit dieser entsorgt werden.

Wie die Installationsarbeiten muss auch die Demontage am Ende der Lebensdauer dieses Produktes von Fachpersonal aus geführt werden. Dieses Gerät besteht aus verschiedenen Materialien: einige können recycelt werden, andere müssen entsorgt werden. Informieren Sie sich über die Recycling- bzw. Entsorgungssysteme für dieses Produkt, die von den in Ihrem Gebiet gültigen Verordnungen vorgesehen sind.

Achtung! – Bestimmte Teile des Geräts enthalten evtl. Schadstoffe oder gefährliche Substanzen, die schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit haben können, wenn sie in die Umwelt gelangen.

Das nebenstehende Symbol weist auf das Verbot hin, das dieses Gerät über den Hausmüll zu entsorgen. Es muss entsprechend den örtlichen Bestimmungen entsorgt werden oder dem Verkäufer beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Produktes zurückgegeben werden. **Achtung!** – Die örtlichen Vorschriften sehen für den Fall einer widerrechtlichen Entsorgung dieses Geräts unter Umständen schwere Strafen vor.

Entsorgung der Batterie
Achtung! – Die leere Batterie enthält Schadstoffe und darf daher nicht in den Hausmüll gegeben werden. Sie muss entsprechend den örtlichen Vorschriften zur „Mülltrennung“ entsorgt werden.

8 - TECHNISCHE MERKMALE DES PRODUKTS

■ **Stromversorgung:** Lithiumbatterie zu 3 Vdc, Typ CR2032

■ **Dauer der Batterie:** Schätzung 2 Jahre mit 10 Übertragungen am Tag

■ **Frequenz:** ON3ELR 433,75 MHz, ON3ELR/A 915,75 MHz

■ **Sendeleistung (ERP):** < 10 mW (ON3ELR)

■ **Funkcode:** „LR“

■ **Betriebstemperatur:** -5°C ... +55 °C

■ **Schutzart:** IP 40 (Benutzung im Haus oder in geschützter Umgebung)

■ **Abmessungen:** 45 x 56 x 11 mm

■ **Gewicht:** 18 g.

Hinweise: • Die Reichweite der Sender und die Empfangseinstellung der Empfänger werden stark von anderen Geräten beeinflusst (Alarmsysteme, Kopfhörer usw.), die in der Umgebung mit derselben Frequenz arbeiten. In diesen Fällen kann Nice keine Zusicherungen bezüglich der effektiven Reichweiten seiner Geräte machen. • Alle technischen Merkmale beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20 °C (±5 °C). • Der Hersteller Nice S.p.A. behält sich das Recht vor, zu einem beliebigen Zeitpunkt und nach eigenem Ermessen Änderungen am Gerät vorzunehmen, die dessen Funktionsweise und Einsatzzweck nicht beeinträchtigen.

9 - VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTS ERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Nice S.p.A. dass der Funkanlagen typ ON3ELR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitäts-erklärung ist unter der folgenden Internet-adresse verfügbar: <https://www.niceforyou.com/de/support>

GRÜT: Tor/Tür GEÖFFNET

ROTT: Tor/Tür GESCHLOSSEN

ORANGE: teilweise Öffnung/Schließung

Hinweis – Sollte der Handsender in meh-

rerer Automatisierungen gespeichert sein und eine Statusabfrage erfolgen, meldet ON3ELR (ON3ELR/A) nur den Status der Automatisierung, die als erste auf die Statusanfrage geantwortet hat oder sich in der Reichweite des Handsenders befindet. Wichtig - In diesem speziellen Fall kann Nice keine Zusicherung in Bezug auf den Status aller Automatisierungen machen.

6 - AUSTAUSCH DER BATTERIE

Bei leerer Batterie wird die Led schwächer, und es erfolgt keine Übertragung durch den Handsender. Bei fast leerer Batterie blinkt die Led während der Übertragung rot.

Damit der Sender wieder ordnungsgemäß

funktioniert, muss die leere Batterie mit einer derselben Typs ersetzt werden; dabei die in **Abb. 6** angegebene Polung beachten.

7 - ENTSORGUNG DES GERÄTS
Dieses Produkt ist Bestandteil der Automatisierungssteuerung und muss daher gemeinsam mit dieser entsorgt werden.

Wie die Installationsarbeiten muss auch die Demontage am Ende der Lebensdauer dieses Produktes von Fachpersonal aus geführt werden. Dieses Gerät besteht aus verschiedenen Materialien: einige können recycelt werden, andere müssen entsorgt werden. Informieren Sie sich über die Recycling- bzw. Entsorgungssysteme für dieses Produkt, die von den in Ihrem Gebiet gültigen Verordnungen vorgesehen sind.

Achtung! – Bestimmte Teile des Geräts enthalten evtl. Schadstoffe oder gefährliche Substanzen, die schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit haben können, wenn sie in die Umwelt gelangen.

Das nebenstehende Symbol weist auf das Verbot hin, das dieses Gerät über den Hausmüll zu entsorgen. Es muss entsprechend den örtlichen Bestimmungen entsorgt werden oder dem Verkäufer beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Produktes zurückgegeben werden. **Achtung!** – Die örtlichen Vorschriften sehen für den Fall einer widerrechtlichen Entsorgung dieses Geräts unter Umständen schwere Strafen vor.

Entsorgung der Batterie
Achtung! – Die leere Batterie enthält Schadstoffe und darf daher nicht in den Hausmüll gegeben werden. Sie muss entsprechend den örtlichen Vorschriften zur „Mülltrennung“ entsorgt werden.

8 - TECHNISCHE MERKMALE DES PRODUKTS

■ **Stromversorgung:** Lithiumbatterie zu 3 Vdc, Typ CR2032

■ **Dauer der Batterie:** Schätzung 2 Jahre mit 10 Übertragungen am Tag

■ **Frequenz:** ON3ELR 433,75 MHz, ON3ELR/A 915,75 MHz

■ **Sendeleistung (ERP):** < 10 mW (ON3ELR)

■ **Funkcode:** „LR“

■ **Betriebstemperatur:** -5°C ... +55 °C

■ **Schutzart:** IP 40 (Benutzung im Haus oder in geschützter Umgebung)

■ **Abmessungen:** 45 x 56 x 11 mm

■ **Gewicht:** 18 g.

Hinweise: • Die Reichweite der Sender und die Empfangseinstellung der Empfänger werden stark von anderen Geräten beeinflusst (Alarmsysteme, Kopfhörer usw.), die in der Umgebung mit derselben Frequenz arbeiten. In diesen Fällen kann Nice keine Zusicherungen bezüglich der effektiven Reichweiten seiner Geräte machen. • Alle technischen Merkmale beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20 °C (±5 °C). • Der Hersteller Nice S.p.A. behält sich das Recht vor, zu einem beliebigen Zeitpunkt und nach eigenem Ermessen Änderungen am Gerät vorzunehmen, die dessen Funktionsweise und Einsatzzweck nicht beeinträchtigen.

9 - VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTS ERKLÄRUNG
Hiermit erklärt Nice S.p.A. dass der Funkanlagen typ ON3ELR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitäts-erklärung ist unter der folgenden Internet-adresse verfügbar: <https://www.niceforyou.com/de/support>

A - Wczytywanie w „Trybie 1”

Umożliwia jednorazowe wczytanie do odbiornika 3 przycisków sterujących nadajnika, łącząc je **automatycznie** z każdym poleceniem zarządzanym przez Centralę (polecenia fabryczne).

B - Wczytywanie w „Trybie 2”

Umożliwia wczytanie do odbiornika pojedynczego przycisku nadajnika, łącząc go z poleceniami zarządzanymi przez Centralę (maksymalnie 4 i wybrane przez użytkownika). **Uwaga** – procedura musi być powtórzona dla każdego pojedynczego przycisku, który pragnie się wczytać.

C - Wczytywanie w „Trybie 2 rozszerzonym”

Jest takie samo jak wczytywanie „B” - „Tryb 2”, z dodatkową możliwością wyborużądanego polecenia (do połączenia z wczytywanym przyciskiem) na rozszerzonej liście poleceń zarządzanych przez Centralę (do 15 różnych poleceń).

Wykonalność procedury zależy więc od zdolności Centrali do zarządzania 15 poleceniami.

D - Wczytywanie za pomocą „Kodu AKTYWACYJNEGO” (między STARYM, już wczytanym nadajnikiem i NOWYM nadajnikiem)

Nadajnik ON3ELR (ON3ELR/A) posiada tajny kod, zwany „KODEM AKTYWACYJ-

NYM”. Przenosząc ten kod z jednego, już wczytanego nadajnika do nowego nadajnika zostaje on odczytany (i wczytany) automatycznie przez odbiornik.

Procedura wczytywania dla ON3ELR:

01. Zbliżyć **dwa nadajniki** (NOWY i STARY, już wczytany) w sposób przedstawiony na **rys. 5**.

02. Na **NOWYM** nadajniku nacisnąć i zwolnić przycisk sterujący. Dioda STAREGO nadajnika zaświeci się i zacznie migać.

03. Na **STARYM** nadajniku nacisnąć i zwolnić przycisk sterujący. Po zakończeniu przenoszenia kodu, przez krótką chwilę, drgają oba nadajniki (NOWY i STARY) i następuje zaświecenie zielonej diody (koniec procedury).

Procedura wczytywania dla ON3ELR/A:

01. Na **obu nadajnikach** (NOWYM i STARYM) przytrzymać wciśnięty przycisk „i” aż do zaświecenia się czerwonej diody.

02. Zwolnić przyciski „i”; diody zaczną migać w kolorze czerwonym.

03. W ciągu 3 sekund na **STARYM** nadajniku nacisnąć i ponownie zwolnić przycisk „i”; dioda zacznie migać w kolorze zielonym.

04. Na **STARYM nadajniku** nacisnąć i zwolnić przycisk sterujący. Po zakończeniu przenoszenia kodu, przez krótką chwilę, drgają oba nadajniki (NOWY i STARY) i następuje zaświecenie zielonej diody (koniec procedury).

Gdy zostanie użyty NOWY nadajnik, przez pierwsze 20 razy przekaże odbiornikowi ten „kod aktywacyjny” razem z poleceniem. Odbiornik automatycznie wczyta kod identyfikacyjny nadajnika, który go wysłał.

5 - PROCEDURA ŻĄDANIA STANU

01. Nacisnąć i zwolnić przycisk „i” „Żądanie stanu” (**rys. 1**).

02. Nacisnąć i zwolnić przypisany przycisk sterujący automatyki, której stan pragnie się uzyskać.

03. Obserwować końcowy kolor diody, po serii pomarańczowych mignięć:

• **ZIELONY:** brama/drzwi OTWARTE

• **CZERWONY:** brama/drzwi ZAMKNIĘTE

• **POMARAŃCZOWY:** otwarcie/zamknięcie częściowe

Uwaga – Jeśli nadajnik jest wczytany w większej liczbie automatki i zostanie wysłane żądanie stanu, ON3ELR (ON3ELR/A) zasygnalizuje wyłącznie stan automatyki, która odpowiedziała jako pierwsza na żądanie stanu i która znajduje się w zasięgu nadajnika.

Procedury te zostały opisane w instrukcji odbiornika lub Centrali przy użyciu której pragnie się uruchomić nadajnik. Cytowane instrukcje są dostępne również na stronie: www.niceforyou.com

▲ – Dla poniższych procedur są aktywowane wyłącznie przyciski **1**, **2**, **3** nadajnika (**rys. 1**). Cztery przyciski jest zastrzeżony wyłącznie w celu żądania stanu (punkt 5).

A - WYMIANA BATERII

Gdy bateria jest rozładowana, po naciśnięciu przycisku słabnie natężenie światła diody i nadajnik przestaje nadawać. Z prawie całkowicie rozładowaną baterią dioda emituje podczas nadawania czerwone mignięcie.

Aby przywrócić prawidłowe działanie nadajnika należy wymienić rozładowaną baterię na ten sam typ, przestrzegając biegunowości wskazanej na **rys. 6**.

7 - USUWANIE URZĄDZENIA
Niniejszy produkt stanowi integralną część systemu automatyki, którą steruje, należy go zatem utylizować razem z nią.

Tak, jak w przypadku instalacji, również po upływie okresu użytkowania tego produktu czynności demontażowe powinny wykonać wykwalifikowany personel. Produkt składa się z różnego rodzaju materiałów: niektóre z nich mogą zostać poddane recyklingowi, inne powinny zostać poddane utylizacji. Należy we własnym zakresie zapoznać się z informacjami na temat recyklingu i utylizacji, przewidzianymi w lokalnie obowiązujących przepisach dla danej kategorii produktu. **Uwaga!** – niektóre elementy produktu mogą zawierać substancje szkodliwe lub niebezpieczne, które pozostawione w środowisku mogłyby zaszkodzić środowisk lub zdrowiu ludziemu.

Jak wskazuje symbol obok, zabrania się

wyrzucania niniejszego produktu razem z odpadami domowymi. W celu usunięcia produktu należy zatem przeprowadzić zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami „zbiórke selektywną” lub zwrócić produkt do sprzedawcy w chwili zakupu nowego, równoważnego produktu. **Uwaga!** – lokalne przepisy mogą przewidywać poważne sankcje w przypadku samodzielnej likwidacji tego produktu.

Utylizacja baterii
Uwaga! – Rozładowany akumulator zawierastancję zanieczyszczającą, nie należy go więc wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy ją poddać utylizacji, zgodnie z metodami zbiórki selektywnej i przepisami obowiązującymi w danym kraju.

8 - PARAMETRY TECHNICZNE PRODUKTU
■ **Zasilanie:** bateria litowa o mocy 3 Vdc typu CR2032
■ **Czas eksploatacji baterii:** szacowany 2 lata, z 10 nadawaniami na dzień
■ **Częstotliwość:** ON3ELR 433,75 MHz, ON3ELR/A 915,75 MHz
■ **Moc promieniowania (ERP):** < 10 mW (ON3ELR)
■ **Kodowanie radiowe:** „LR”
■ **Temperatura funkcjonowania:** -5°C ... +55 °C
■ **Stopień ochrony:** IP 40 (zastosowanie w domu lub w pomieszczeniach zabezpieczonych)
■ **Wymiary:** 45 x 56 x 11mm
■ **Masa:** 18 g.

Uwagi: • Zasięg nadajników i zdolność odbioru odbiorników są w wysokim stopniu uzależnione od innych urządzeń (alarmów, słuchawek radiowych, itp.) pracujących w danej strefie na tej samej częstotliwości. W takim przypadku, Nice nie może udzielić żadnej gwarancji na rzeczywistą wielkość zasięgu urządzeń. • Wszystkie podane parametry techniczne odnoszą się do temperatury otoczenia równej 20°C (± 5°C). • Firma Nice S.p.A. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian produktu w którejkolwiek chwili, gwarantując jego funkcjonalność i przewidziane zastosowanie.

9 - UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Nice S.p.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ON3ELR jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.niceforyou.com/en/support>

NEDERLANDS

Instructies, vertaald uit het Italiaans

1 - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT EN DE GEBRUIKSBESTEMMING

De zender ON3ELR (ON3ELR/A) is bestemd voor het besturen van automatiseringen (hekken, garagepoorten, wegbarrières met slagboom en dergelijke).

▲ Elk gebruik dat afwijkt van wat in deze handleiding is beschreven of dat plaatsvindt in andere omgevingscondities dan in deze handleiding worden beschreven, moet als oneigenlijk en verboden worden beschouwd!

ON3ELR (ON3ELR/A) is compatibel met ontvangers die geschikt zijn voor de bidirectionele code “LR”.

ON3ELR (ON3ELR/A) is voorzien van 4 toetsen (**afb. 1**): 3 toetsen voor het versturen van commando's en 1 functietoets voor het opvragen van de status van de automatisering. Daarnaast zijn er optionele accessoires verkrijgbaar: koordje voor sleutelhangertje, inne povinny zostac poddane utylizacji. Należy we własnym zakresie zapoznać się z informacjami na temat recyklingu i utylizacji, przewidzianymi w lokalnie obowiązujących przepisach dla danej kategorii produktu. **Uwaga!** – niektóre elementy produktu mogą zawierać substancje szkodliwe lub niebezpieczne, które pozostawione w środowisku mogłyby zaszkodzić środowisk lub zdrowiu ludziemu.

Jak wskazuje symbol obok, zabrania się

wyrzucania niniejszego produktu razem z odpadami domowymi. W celu usunięcia produktu należy zatem przeprowadzić zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami „zbiórke selektywną” lub zwrócić produkt do sprzedawcy w chwili zakupu nowego, równoważnego produktu. **Uwaga!** – lokalne przepisy mogą przewidywać poważne sankcje w przypadku samodzielnej likwidacji tego produktu.

Utylizacja baterii
Uwaga! – Rozładowany akumulator zawierastancję zanieczyszczającą, nie należy go więc wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy ją poddać utylizacji, zgodnie z metodami zbiórki selektywnej i przepisami obowiązującymi w danym kraju.

8 - PARAMETRY TECHNICZNE PRODUKTU
■ **Zasilanie:** bateria litowa o mocy 3 Vdc typu CR2032
■ **Czas eksploatacji baterii:** szacowany 2 lata, z 10 nadawaniami na dzień
■ **Częstotliwość:** ON3ELR 433,75 MHz, ON3ELR/A 915,75 MHz
■ **Moc promieniowania (ERP):** < 10 mW (ON3ELR)
■ **Kodowanie radiowe:** „LR”
■ **Temperatura funkcjonowania:** -5°C ... +55 °C
■ **Stopień ochrony:** IP 40 (zastosowanie w domu lub w pomieszczeniach zabezpieczonych)
■ **Wymiary:** 45 x 56 x 11mm
■ **Masa:** 18 g.

Uwagi: • Zasięg nadajników i zdolność odbioru odbiorników są w wysokim stopniu uzależnione od innych urządzeń (alarmów, słuchawek radiowych, itp.) pracujących w danej strefie na tej samej częstotliwości. W takim przypadku, Nice nie może udzielić żadnej gwarancji na rzeczywistą wielkość zasięgu urządzeń. • Wszystkie podane parametry techniczne odnoszą się do temperatury otoczenia równej 20°C (± 5°C). • Firma Nice S.p.A. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian produktu w którejkolwiek chwili, gwarantując jego funkcjonalność i przewidziane zastosowanie.

9 - UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Nice S.p.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ON3ELR jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.niceforyou.com/en/support>

▲ – Voor de hierna beschreven procedures zijn alleen de toetsen **1**, **2**, **3** van de zender actief (**afb. 1**). De vierde toets is alleen gereserveerd voor het opvragen van de status (paragraaf 5).